

280513/HH:05 (print date/time)

GJE

USER MANUAL

(IMPLEMENTATION GUIDE)

UN/EDIFACT BAYPLAN MESSAGE

BAPLIE

Version 2.1.1

Version : 2.1.1 Date : 10/2007

Source : SMDG User Group for Shipping Lines and Container Terminals

© SMDG

Information in this document is subject to change without notice.

SMDG claims full copyright to this manual and its contents, however, the manual may be copied and used by anyone, without the consent of SMDG.

It is not allowed to change the contents of this manual!

CONTENTS

0.	INTRODUCTION	iii
1.	ADDRESSES	iv
2.	GENERAL	V
3.	VERSIONS	vii
4.	DESCRIPTION	1
5.	SPECIAL USER GUIDELINES	33
6.	EXAMPLE MESSAGE	41
7.	MESSAGE STRUCTURE DIAGRAM	43
8.	SEGMENT DIRECTORY	45
q	SMDG EDT-LINDERSTANDING	53

This page is left blank intentionally.

0. INTRODUCTION

The instructions are valid for the "UN/EDIFACT UNITED NATIONS STANDARD MESSAGE (UNSM) BAYPLAN/STOWAGEPLAN OCCUPIED AND EMPTY LOCATIONS MESSAGE" (BAPLIE), as designed by the SMDG (User Group for Shipping Lines and Container Terminals).

The instructions in this manual are valid for Full Container Vessels, Container Feeder Vessels and Roll on/Roll off (Ro/Ro) Vessels.

This manual is intended for use by shipowners, tonnage centers, terminal operators, shipping lines, vessels, etc.

The original "User Manual" (or "Implementation Guide") version 2.1 was developed in 2001 by the **User Group for Shipping Lines and Container Terminals SMDG**.

The **SMDG** is a "Pan European User Group" under the auspices of the **Western European Edifact Board (WEEB)**.

SMDG claims full copyright to this manual and its contents, however, the manual may be copied and used by anyone, without the consent of the SMDG.

It is not allowed to change the contents of this manual!

1. ADDRESSES

Any remarks, comments or questions can be addressed to the following address:

SMDG Secretariat c/o ECT P.O.Box 7400 3000 HK Rotterdam The Netherlands

Phone: 31-10-4403564 Fax: 31-10-4403565

or to any active member of the SMDG.

2. GENERAL

The EDIFACT Bayplan "BAPLIE" will be used to transmit information about ALL occupied places onboard of a vessel to interested parties like the shipowner and the terminal operator in the next port of call. Although the message is also suitable to transmit information about empty places, this feature will not be used.

In general only complete messages "BAPLIE" have to be transmitted, whereas only occupied stowage locations, either by equipment or special cargo (break-bulk), should be mentioned. Alternatively it may be agreed between EDI-partners to transmit only details about containers handled in that port ('exports' only) to the central planning office, where the master bayplan details can be updated accordingly.

The Principle

The message will be transmitted to the terminal operator in the next port of call, who will then be able to extract the information relevant to his operation from the message.

Subsequently the information about equipment discharged from the vessel on his terminal will be removed, information about equipment loaded at his terminal will be inserted and the location of equipment shifted at his terminal will be changed.

Upon sailing of the vessel he will then transmit the updated bayplan-message to the ship-owner, tonnage center and/or the terminal operator in the next port of call, as per the instructions of the ship-owner. The message can be transmitted to the vessel (i.e. via modem or by floppy disk) eliminating the use of the paper "master" bayplan.

In case complete 'master' bayplans are being transmitted the receiving party should ensure that all data for the so-called 'remains on board' cargo remains intact for re-transmission to the next port.

Conventions

In this document a data element will be identified by the lowercase letter "e" followed by its element number (example: e8053). A data element within a composite will be identified by the lowercase letter "c" followed by the composite number followed by a full stop "." followed by the lowercase letter "e" followed by the element number (example: c237.e8260).

Immediately below the segment tags and data element identification the usage of same will be mentioned as follows:

'M' = mandatory: The segment or data element is mandatory and must be given.

'R' = required: The segment or data element is conditional but MUST be used anyway.

'D' = dependent: The segment or data element is conditional and its use

depends on some condition. This condition must be clarified in the description.

'A' = recommended: The segment or data element is conditional and its use

is recommended.
'0' = optional: The segment or data element is conditional and its use

is optional at the discretion of the sender.

'X' = not used: The segment must not be used.

Next to the usage indicator the official format of the field will be given, i.e. a4 or an..15. The description may further limit the format of the field, f.e. a field with a format an..17 may be limited to an12 by its

description.

If composites or data-elements are repeated within a segment, respectively a composite, the occurrences of the composites or data-elements can be indicated by its sequence number within the segment or composite between brackets, e.g. "(1)" being the first occurrence of the composite or data-element within the segment. If its occurrence within the segment or composite is of no relevance then the sequence number will not be mentioned. If the sequence numbers are mentioned, but not all of them (e.g. only 2 out of 5 occurrences are described), then the remaining occurrences may NOT be used, unless agreed otherwise between partners.

Data elements within the segments that are not mentioned here will not be used, respectively should not contain important information, since they will probably not be seen by the recipient, unless agreed otherwise.

SMDG recommends to use only data elements, qualifiers and codes described in this manual. If partners agree to use additional data elements, qualifiers and codes, not described in this manual, then specific and detailed agreement about those data elements, qualifiers and codes should be made!

Optional data elements may be omitted, unless specifically made compulsory by this manual (Indicator "R" = required), or unless agreed otherwise between partners.

In no case neither mandatory segments according to the Bayplan Message Documentation "BAPLIE" nor mandatory composites or data elements according to the relevant Segment Directory may be omitted.

In case of Consortia vessels, the codes required by the vessel operator should be used, when sending (copies of) the BAPLIE message to the various lines.

3. VERSIONS

Data elements, composites and segments of the **UN/Edifact draft directory D.95B** are used in this manual.

Codes and qualifiers used, are according to ${\tt UN/EDIFACT}$ ${\tt Directory}$ ${\tt D.95B}$ ${\tt Code}$ ${\tt List}$.

In some occasions, however, the required code or qualifier could not be found in the code list. In such cases a temporary code was assigned, awaiting the final code allocation from the UN/Edifact Board Code commission.

Also in some cases small amendments to the message structure were necessary. This manual anticipates on the approval of the respective DMR (Mata Maintenance Request) by the UN/Edifact Board. The structure of the message, as given in chapter 7, was agreed as such by the members of SMDG and will be implemented accordingly.

In version 2.0.7. of this manual all agreed and accepted amendments have been incorporated up to and including the amendments accepted by the meeting in London/U.K., September 1995.

Version 2.1 of this manual includes the port addition for the terminal in the port of discharge (second LOC segment in group grp2), as accepted by the meeting in Melbourne, October 2000.

Version 2.1.1, released October 2007, includes the following enhancements:

- 1. To allow the Booking Reference Number and/or Bill of Lading number in the RFF-segment of group grp1. The fixed (dummy) value may now be replaced by the actual Booking Reference Number or Bill of Lading Number or both.
- 2. The TDT-segment will now allow to transmit the Lloyd's Number (or IMO number) of the vessel instead of the Call sign.

This page is left blank intentionally.

4. DESCRIPTION

```
UNB
                     INTERCHANGE HEADER
(M1)
s001.e0001
              Syntax Identifier: Always "UNOA", indicating the use
              of level "A" character set.
(M a4)
s001.e0002
              Syntax Version Number: Always "2".
(M n1)
              Sender Identification: Name code of the sender of the
s002.e0004
              interchange (message). To be agreed between partners.
(M an..35)
s003.e0010
              Recipient Identification: Name code of the recipient of the
(M an..35)
              interchange (message). To be agreed between partners.
s004.e0017
              Date of preparation: Preparation date of the interchange
(M n6)
              (message).
s004.e0019
              Time of preparation: Preparation time of the interchange
(M n4)
              (message).
              Interchange control reference: A reference allocated by the
e0020
(M an..14)
              sender, uniquely identifying an interchange. This reference
              must also be transmitted in the Interchange Trailer segment
              UNZ.
              Communications Agreement Id: A code identifying the shipping
e0032
              line of the vessel (BIC, SCAC or mutually agreed).
(A an..35)
              N.B. This code enables proper routing of the message by the
              recipient, even if the sender is not the shipping line (e.g.
              container terminal in the previous port).
```

UNH (M1) +	MESSAGE HEADER
e0062 (M an14)	Message reference number: A reference allocated by the sender, uniquely identifying a message. This reference must also be transmitted in the Message Trailer segment UNT.
+	
s009.e0065 (M an6)	Message Type Identifier: The name of the UNSM or standard EDIFACT message. In this case always "BAPLIE".
:	
s009.e0052 (M an3)	Message Type Version Number: The version number of the message. See EDIFACT documentation. At this moment the version is "D".
:	
s009.e0054 (M an3)	Message Type Release Number: The release number of the message. See EDIFACT documentation. At this moment the release number is "95B".
:	
s009.e0051 (M an2)	Controlling Agency: The code of the controlling agency. For this message the controlling agency is "UN".
:	
s009.e0057 (R an6)	Association Assigned Code: The applicable SMDG User Manual version number. For this manual always: "SMDG20". This will enable the recipient of the message to translate the message correctly, even if older versions are still in use.
1	

BGM BEGINNING OF MESSAGE

(M1)

+

e1004 Document/Message Number: Reference allocated by the sender (R an..35) individually, taken from the application.

+

e1225 Message Function, Coded: Code indicating the function of the

(R an..3) message. Acceptable codes are:

"2" = Add. Add to previous message.
"3" = Delete. Delete from previous message.

"4" = Change. Message with changes on previous

message.

"5" = Replace. Message replacing a previous one.

"9" = Original. First or basic message.

"22" = Final. The final message in a series of BAPLIE

messages.

•

Remarks: In principle only original messages (code "9") are allowed.

The other codes may be used after prior agreement between

sender and recipient.

```
DTM
                      DATE/TIME/PERIOD
(M1)
              Date/Time/Period Qualifier: Code "137" (Document/Message
c507.e2005
(M an..3)
              Date/Time)
:
c507.e2380
              Date/Time/Period: Date or date/time of compiling the message.
(R an..35)
c507.e2379
              Date/Time/Period Format Qualifier: Allowed qualifiers:
              "101" = YYMMDD
(R an..3)
              "201" = YYMMDDHHMM
              "301" = YYMMDDHHMMZZZ("ZZZ" = Time zone, e.g. "GMT" or other)
```

RFF REFERENCE (X)

This segment not to be used.

NAD NAME AND ADDRESS (X)

This segment is not to be used.

```
Group grp1 : TDT - LOC - DTM - RFF - FTX.
(M1)
TDT
                     DETAILS OF TRANSPORT (grp1)
(M1)
e8051
              Transport Stage Qualifier: Code "20" (Main Carriage)
(M an..3)
e8028
              Conveyance Reference Number: Discharge voyage number as
              assigned by the Operating Carrier or his agent. The trade
(R an..17)
              route could be included in this voyage number, if required.
              Carrier Identification: Carrier name, coded. Codes to be
c040.e3127
              agreed or standard carrier alpha code (SCAC).
(R an..17)
:
c040.e1131
              Code List Qualifier: Code "172" (Carrier Code)
(R an..3)
c040.e3055
              Code list responsible agency, coded. Allowed codes:
(R an..3)
              "20"
                     = BIC (Bureau International des Containeurs)
              "166"
                     = US National Motor Freight Classification Association
                        (SCAC)
              "ZZZ"
                     = Mutually defined.
c222.e8213
              Id of Means of Transport Identification. Vessel code:
(R an..9)

    Lloyd's Code (IMO number)

              2. Call Sign
              3. Mutually agreed vessel code
:
              Code List Qualifier: Allowed qualifiers:
c222.e1131
              "103" = Call Sign Directory
(R an..3)
              "146" = Means of Transport Identification
                      (Lloyd's Code or IMO number)
              "ZZZ" = Mutually defined or IMO number
:
c222.e3055
              Code list responsible agency, coded. Allowed code:
(R an..3)
              "11" = Lloyd's register of shipping. Only to be used when
                     Lloyd's Code is used for vessel/barge identification
                      (Code "146" in c222.e1131).
              "ZZZ" = Mutually defined. To be used in all other cases.
:
c222.e8212
              Id. of means of transport: Vessel name, if required.
(R an..35)
```

```
:
```

```
c222.e8453 Nationality of Means of Transport: Coded according to UN-country code (ISO 3166).
```

```
PLACE/LOCATION IDENTIFICATION (grp1)
LOC
(M9)
e3227
              Place/Location Qualifier: Allowed qualifiers:
              "5" = Place of Departure
(M an..3)
              "61" = Next port of call
              Place/Location Identification: Location code of the actual
c517.e3225
(R an..25)
              place of departure (normally the sender of the message). If
                         UN-Locodes of 5 characters according
                                                                          UN
              recommendation no.16. must be used.
:
c517.e1131
              Code list qualifier. Allowed qualifiers:
              "139" = Port.
(R an..3)
c517.e3055
              Code list responsible agency, coded. Allowed codes:
              "112" = US, US Census Bureau, Schedule D for U S locations,
(R an..3)
              Schedule K for foreign port locations.
              "6" = UN/ECE - United Nations - Economic Commission for
              Europe. (UN-Locodes).
c519.e3223
              Related place/location one identification. The ISO country
(0 an..25)
              code.
c519.e1131
              Code list qualifier. Allowed qualifier:
(0 an..3)
              "162" = Country.
c519.e3055
              Code list responsible agency, coded. Allowed codes:
              "5" = IS0
(0 an..3)
              Related place/location two identification. The state or
c553.e3233
(0 an..25)
              province code, postal abbreviations.
              Code list qualifier. Allowed qualifier:
c553.e1131
(0 an..3)
              "163" = Country sub-entity; state or province.
```

N.B. If locodes other than UN-locodes are used the sender must verify with the recipient of the message if other than UN-locodes are acceptable. Composites c519 and c553 are only relevant if no UN-locodes are used.

```
DTM
                     DATE/TIME/PERIOD (grp1)
(M99)
c507.e2005
              Date/Time/Period Qualifier: Allowed qualifiers:
              "178" =
                             actual date/time of arrival at senders port
(M an..3)
              "132" =
                             estimated date or date/time of arrival at the
                             next port of call
              "133" =
                             estimated date or date/time of departure at
                             senders port
              "136" =
                             actual date/time of departure at senders port
:
              Date/Time/Period: Date or date/time in local time when Means
c507.e2380
              of Transport has arrived/departed or is expected to depart at
(R an..35)
              the senders port or is expected to arrive at the next port of
              call.
:
c507.e2379
              Date/Time/Period Format Qualifier. Allowed qualifiers:
              "101" = YYMMDD
(R an..3)
              "201" = YYMMDDHHMM
              "301" = YYMMDDHHMMZZZ("ZZZ" = Time zone, e.g. "GMT" or other)
```

REFERENCE (grp1) + c506.e1153 Reference Qualifier: Code "VON" (Loading Voyage number, if different from the voyage number in the TDT-segment, assigned by the Operating Carrier or his agent to the voyage of the vessel). : c506.e1154 Reference Number: The Loading voyage number.

FTX FREE TEXT (grp1) (X)

At this moment there is no use for this segment.

```
LOC - GID - GDS - FTX - MEA - DIM - TMP - RNG - LOC -
Group arp2
(C9999)
                      RFF - grp3 - grp4
LOC
                      PLACE/LOCATION IDENTIFICATION (grp2)
(M1)
e3227
              Place/Location Qualifier: Code "147" (Stowage Cell)
(M an..3)
              Place/Location Identification: The actual location of the
c517.e3225
              equipment or cargo on the vessel. The following formats are
(R an..25)
              allowed:
              1. ISO-format
              2. Ro/Ro-format
              3. Other non-ISO-format (to be agreed between partners)
              1. ISO-format:
              Bay/Row/Tier (BBBRRTT).
                                        If
                                             Bay number
                                                           is
                                                                less than 3
              characters it must be filled with leading zeroes, e.g.
              "0340210".
              2. Ro/Ro-format:
              Deck/Bay/Row/Tier (DDBBBRRTT).
:
c517.e3055
              Code List Responsible Agency, coded: To indicate which format
(R an..3)
              is used. Valid codes are:
              "5" (ISO-format)
"87" (Ro/Ro-format, assigned by the Carrier)
              "ZZZ" (non-ISO-format, mutually defined).
```

Remarks:

- 1. This LOC-segment is M1 and should not allow duplicate cell-locations for normal height containers except following cases.
- 2. In case flat rack containers stowed in one stowage location and not bundled, they should be transmitted as individual units in the same stowage location.

 In case of bundles of flat rack containers in one stowage location the number of the leading-unit should be given in the EQD-segment and the other numbers in the EQA-segment. In such case MEA-segment must show the total weight of containers. Otherwise you may duplicate LOC-segment with comment showing bundled cargo in FTX segment (grp2).
- 3. In case two half height containers stowed in one stowage location, Group 2 should be transmitted twice with the same stowage location.

GID GOODS ITEM DETAILS (grp2) (C1) + + c213.e7224 Number of packages. The number of packages of noncontainerized cargo. If the cargo is Ro/Ro then the number "1" is used. : c213.e7065 Type of packages identification. Package type for noncontainerized cargo.

```
GDS
                      NATURE OF CARGO (grp2)
(C9)
c703.e7085
              Nature of cargo, coded. Codes to be agreed between partners.
(M an..3)
Remarks:
              If this data is required, we recommend the use of the
              Harmonized Commodity Description and Coding System code list
              of cargo nature (HS). This code list is:
              "01" = Live animal
"06" = Live plant
               "09" = Coffee
               "10" = Wheat
               "12" = Hay
               "22" = Malt
               "24" = Tobacco
               "41" = Hide
               "44" = Timber pack
               "48" = Waste paper
               "49" = News print
               "52" = Cotton
               "68" = Stone
              "72" = Iron scrap
               Further details can be given in the following FTX-segment, if
               required.
```

```
FTX
                     FREE TEXT (grp2)
(C9)
e4451
              Text Subject Qualifier: Allowed qualifiers:
              "AAA" = Description of Goods
(M an..3)
              "HAN" = Handling Instructions
              "CLR" = Container Loading Remarks
              "SIN" = Special instructions
              "AAI" = General information
              "ZZZ" = Mutually defined use
              Free Text: Description/Instructions/Remarks in plain language
c108.e4440
              or coded, for specific cargo/equipment. Codes, etc. to be
(M an..70)
              agreed between partners. One element with maximum field length
              20 characters, unless agreed otherwise.
       This segment is not generally machine processable. Use of this
N.B.
       segment must be agreed between partners!
This segment can be used for the following:
       "AAA": Description of goods, plain language or codes, as agreed
              between partners. Maximum 20 characters.
b.
       "SIN": Additional information or instructions regarding special
              cargoes, equipment or break-bulk shipments. The following code
              list can be agreed between partners:
              1. General:
              "SWS" = Sandwich Stow (Break-bulk)
              2. For ventilated containers:
                                           "OUA" = 1/4 open
              "CLS" = Close
              "HLF" = 2/4 open
                                           "THR" = 3/4 open
              "FLL" = full open
              "050" = volume of flowing 050m3/hour
С.
              For handling instructions the following codes are recommended:
              "AB" = Away from boiler (eng.room) "OD" = On deck stowage
              "TS" = Top stowage
                                                  "UD" = Under deck
              "UT" = Under deck top
                                           "UW" = Under waterline
              "OT" = On deck top
                                                  "EO" = Except on deck top
              "OP" = On deck protected
                                                  "KC" = Keep cool
              "AL" = Away from living quarters
                                                  "BC" = Block stowage
              "AF" = Away from foodstuffs
                                                  "NO" = Not over-stow
              "FC" = Floating Crane handling
                                                  "OS" = Over-side delivery
              "OQ" = Over-side delivery by Quay crane
              "SM" = Shore-side delivery by Mobile crane
d.
       "CLR": Container
                          loading
                                    remarks: the
                                                     following
                                                                 codes
                                                                         are
              recommended:
              "BD" = Bundled
                                           "DM" = Damaged empty
              "SW" = Sweeper
                                           "ER" = Escort required
              "DR" = Dry reefer
                                           "HT" = Hangertainer
              "DO" = Doors open
                                           "MB" = Mailbox
```

"ND" = Door removed

```
MEA
                       MEASUREMENTS (grp2)
(M9)
e6311
               Measurement Application Qualifier: Allowed qualifiers:
(M an..3)
               "WT" (gross weight)
c174.e6411
               Measure Unit Qualifier: Allowed qualifiers:
(M an..3)
               "KGM" = kilogram = preferred
               "LBR" = pounds
:
c174.e6314
               Measurement Value: The actual tare-weight of the equipment
               plus its eventual contents in kilograms or pounds, qualified (no decimals).
(R n..18)
                                                                              as
```

```
DIM
                     DIMENSIONS (grp2)
(C9)
e6145
              Dimension Qualifier: Allowed qualifiers are:
              Code "1" = Gross dimensions (break-bulk)
(M an..3)
              Code "5" = Off-standard dims. (over-length front)
              Code "6" = Off-standard dims. (over-length back)
              Code "7" = Off-standard dims. (over-width right)
              Code "8" = Off-standard dims. (over-width left)
              Code "9" = Off-standard dims. (over-height)
              Code "10" = external equipment dimensions (Non-ISO equipment)
              Basically allowed qualifier "1" for break-bulk cargo and from
              "5" to "9" for odd-sized-cargo. However allowed from "5" to
                  for break-bulk cargo as additional information, if
              required.
              Measure Unit Qualifier: Allowed qualifiers:
c211.e6411
(M an..3)
              "CMT" = Centimeters = preferred
              "INH" = Inches
:
c211.e6168
              Length Dimension. Break-bulk length or over-length for
(D n..15)
              containers, as qualified.
c211.e6140
              Width
                      Dimension:
                                  Break-bulk
                                               width or
                                                            over-width
                                                                         for
              containers, as qualified.
(D n..15)
c211.e6008
              Height Dimension: Break-bulk height or over-height for
              containers, as qualified.
(D n..15)
```

N.B. This segment is only to be transmitted in case break-bulk, odd-sized-cargo and off-standard or non-ISO equipment is involved. In order to identify all relevant information, this segment may be repeated conditionally up to 9 times.

```
TMP
                     TEMPERATURE (grp2)
(C1)
e6245
              Temperature qualifier: Allowed qualifiers:
              "2" = Transport Temperature
(M an..3)
c239.e6246
              Temperature Setting: Actual temperature according to Reefer
              List (no deviation allowed) at which the cargo is to be
(R n3)
              transported. For field format see remarks below.
:
c239.e6411
              Measure Unit Qualifier: Allowed qualifiers:
              "CEL" = degrees Celsius = Preferred.
(R an..3)
              "FAH" = degrees Fahrenheit
```

N.B. In spite of the field length of element c239.e6246 (temperature) is only N3 decimal mark and figure as well as negative values preceded by a sign (-) can be transmitted. Generally numeric data element values shall be regarded as positive unless they are preceded by a minus sign. The decimal mark and minus sign shall, however, not be counted as a character of the value when computing the maximum field length of a data element. Nevertheless, allowance has to be made for the character in transmission and reception. Tenth degrees have to be separated by a decimal point from full degrees (e.g. 18.5). Temperatures below zero have to be preceded by a minus sign (e.g. "-18.5", "-02.5", "004", "04.5"). The same applies for elements c280.e6162 and c280.6152 in the following RNG-segment. For further explanation please refer to ISO 9735 "EDIFACT Application Level Syntax Rules", point 10 "Representation of numeric data element values".

Remarks about DRY REEFER:

In case of shipment of a so-called "dry reefer" (non-running reefer unit, empty or loaded with ordinary cargo) the TMP-segment must NOT be transmitted. The container type (reefer) can be identified in the EQD-segment by its ISO-size-type code. The absence of the TMP-segment indicates that the unit is not running.

```
RNG
                      RANGE DETAILS (grp2)
(C1)
e6167
              Range Type Qualifier: Allowed qualifier:
              "4" = Quantity range.
(M an..3)
              Measure Unit Qualifier: Allowed qualifiers:
c280.e6411
              "CEL" = degrees Celsius
(M an..3)
              "FAH" = degrees Fahrenheit
:
c280.e6162
              Range Minimum: Minimum temperature according to Reefer List
(R n..18)
              at which the cargo is to be transported.
:
c280.e6152
              Range Maximum: Maximum temperature according to Reefer List
(R n..18)
              at which the cargo is to be transported.
```

Remarks:

Use of segments TMP and RNG are not depending on each other, i.e. you can transmit either TMP or RNG or both.

```
LOC
                     PLACE/LOCATION IDENTIFICATION (grp2)
(C9)
e3227
              Place/Location Qualifier: Allowed qualifiers:
              "9" = Place/Port of Loading
(M an..3)
              "11" = Place/Port of discharge
              "13" = Transhipment port/Place of transhipment
              "64" = 1st optional port of discharge
              "68" = 2nd optional port of discharge
              "70" = 3rd optional port of discharge
              "76" = Original port of loading
              "83" = Place of delivery (to be used as final destination or
              double stack train destination).
              "97" = Optional place/port of discharge. To be used if actual
              port of discharge is undefined, i.e. "XXOPT".
              "152" = Next port of discharge
c517.e3225
              Place/Location Identification: Namecode of the place/port, as
(R an..25)
              qualified. Allowed code lists: UN-Locode or US-Census codes.
              Sample codes: JPTYO = Tokyo
                             USLAX = Los Angeles
                             USOAK = Oakland
                             USSEA = Seattle
                             USCHI = Chicago
              For optional port of discharge: "XXOPT" (Qualifier e3227:
              "97").
c517.e1131
              Code list qualifier. Allowed qualifiers:
(0 an..3)
              "139" = Port.
c517.e3055
              Code list responsible agency, coded. Allowed codes:
(0 an..3)
              "112" = US, US Census Bureau, Schedule D for U S locations,
                     Schedule K for foreign port locations.
              "6" = UN/ECE - United Nations - Economic Commission for
                     Europe. (UN-Locodes).
              "ZZZ" = Optional ports.
              Related place/location one identification.
c519.e3223
              The name code of the Container Terminal in the port of
(0 an..25)
              discharge or the port of loading. Terminal codes to be used as
              per the SMDG recommendation.
              N.B. Only to be used in the segment containing the port of
              discharge information.
:
c519.e1131
              Code list qualifier. Allowed qualifier:
              "ZZZ" = Mutually defined.
(0 an..3)
ı
```

Remarks:

- If locodes other than UN-locodes are used the sender must verify with the recipient of the message if other than UN-locodes are acceptable/ processable. Composites c519 and c553 are only relevant if no UNlocodes are used.
- 2. Minimum 2 ports to be given: loading port and discharging port.
- 3. Use of qualifiers, other than those for port of loading and port of discharge, must be agreed between partners.
- 4. In this version 2.1 the name code for the terminal can be added to the port of discharge and the port of loading.

<u>Examples:</u> <u>Explanation:</u>

#1:

LOC+9+BEANR' loadport: Antwerp

LOC+11+IDJKT+TER1' disport: Jakarta, terminal: Terminal 1

LOC+13+SGSIN' Transhipment port: Singapore

#2:

LOC+9+BEANR' loadport: Antwerp LOC+11+SGSIN' disport: Singapore

LOC+83+IDJKT' Place of delivery: Jakarta

#3:

LOC+9+BEANR' loadport: Antwerp LOC+11+IDJKT' disport: Jakarta

LOC+152+SGSIN' Next port of discharge: SIN

Note that examples #1, #2 and #3 look different, but contain identical route information, i.e. from Antwerp to Jakarta with transhipment in Singapore.

Although in principle all three methods are allowed, SMDG recommends to use the method demonstrated in example # 1.

RFF REFERENCE (grp2) (M9) c506.e1153 Reference Qualifier: Allowed qualifiers: "BM" = B/L-number. (M an..3) "BN" = Booking reference number. "ET" = Excess Transportation Number to be used for leading Stowage position, in case of Break-bulk or odd-sized-cargo. "ZZZ" = Mutually defined. Reference Number: For Qualifiers "BM", "BN" or "ZZZ": Dummy c506.e1154 value "1" or the actual Bill of Lading number resp. Booking Reference number, as agreed. For Qualifier "ET": leading stowage location, containing (R an..35) relevant data for this consignment.

N.B. For break-bulk and odd-sized-cargo see chapter 3: Special User Guidelines.

Example: RFF+BM:1' or RFF+ET+0120106'

```
Group grp3 :
                     EQD - EQA - NAD
(C9)
EOD
                     EQUIPMENT DETAILS (grp3)
(M1)
e8053
              Equipment Qualifier: Allowed qualifiers:
              "CN" = Container
(M an..3)
              "BB" = Break-bulk
              "TE" = Trailer
              "ZZZ" = Ro/Ro or otherwise
              Equipment Identification Number:
c237.e8260
(R an..17)
              1. The container number:
              Format: One continuous string with the identification, prefix
              and number. Examples: SCXU 2387653 must be transmitted as
              "SCXU2387653", EU 876 must be transmitted as "EU876". The
                      will be
                                 treated as
                                               а
                                                   character
                                                               string.
              alphanumeric check-digits can be transmitted here. If this
              segment is used the unique equipment identification number
              must always be transmitted, although this element is not
              mandatory!
              2. Break-bulk: The break-bulk reference number. The assigned
              break-bulk reference numbers must be agreed between partners.
              3. Otherwise (Ro/Ro): The equipment identification number.
c224.e8155
              Equipment Size and Type Identification: ISO size-type code of
(D an..4)
              4 digits (ISO 6346). Leave blank in case of break-bulk.
              For unknown ISO size/type codes the following codes can be
              agreed between partners:
              "9999" = No information at all.
              "4999" = Length = 40ft, rest unknown
              "2999" = Length = 20ft, rest unknown
              "4299" = 40ft 8'6", rest unknown
              "2299" = 20ft 8'6", rest unknown
              "4099" = 40ft 8'0", rest unknown
              "2099" = 20ft 8'0", rest unknown
              Other codes to be agreed between partners.
e8249
              Equipment status, coded.
                                                  Direct delivery
(0 an..3)
              1:
                     Continental
                                           11:
              2:
                                           12:
                     Export
                                                  Bond transport
              3:
                     Import
                                           13:
                                                  Tranship to other vessel
              4:
                     Remain on board
                                           14:
                                                  Tranship to other pier
              5:
                     Shifter
                                           15:
                                                  Rail road transport
                                                  Road transport
              6:
                     Transhipment
                                           16:
              7:
                     Hot delivery
                                           17:
                                                  Barge transport
              8:
                                                  Temporary stowage
                     MLB
                                           18:
              9:
                     MCB (Micro Land Bridge) 19: Urgent unpacking
                                              20: Sea & Air
              10:
                     Canada Bound transport
              Full/Empty Indicator, coded. Allowed codes:
e8169
```

```
(D an..3) "5" = Full
"4" = Empty.
Leave blank in case of break-bulk.
```

Remarks:

- 1. This segment to be qualified with "BB" in case of a break-bulk shipment, such as **EQD+BB+DEHAM00001'**. The segment will be followed directly by NAD-segment. The NAD-segment which can be used to transmit the actual carrier of the break-bulk.
- 2. Flats on which break-bulk is stowed should be defined as 'empty'.
- 3. For a more detailed explanation of how to handle break-bulk shipments please refer to chapter 3, paragraph 3.1 "Break-bulk cargo".

LOC+11+JPYOK' RFF+BM:1'

EQD+CN+ABCD 3223899+4361+++4'

EQA+CN+BCDE 4425399'

```
EOA
                     EQUIPMENT ATTACHED (grp3)
(C9)
              Equipment Qualifier: Allowed qualifiers:
e8053
              "RG" = Reefer Generator
(M an..3)
              "CN" = Container
              "CH" = Chassis
c237.e8260
              Equipment Identification Number: The unit number.
(R an..17)
N.B.
       This segment may be used for transmission of attached equipment to
       container or for containers or other equipment stowed within one
       location with leading container in EQD (Platforms, Collapsible Flats,
       chassis, etc.).
Example of 5 (bundled or not) platforms stowed in one location:
LOC+147+0120004::5'
MEA+WT++KGM: 3250'
LOC+9+GBFLS'
```

EQA+CN+CDEF 5534435'

EQA+CN+DEFG 6563535'

The fourth...

EQA+CN+EFGH 7663454'

The fifth...

NAD+CF+ABC:172'

The first unit ABCD 3223899 identifies the whole set of 5 platforms and is stowed in the lowest position. The others are stowed on top of the first unit (bundled or not). The sequence of the EQA-segments may indicate the

sequence of stowage, but this must be agreed between partners.

Note that there is no separate indicator for bundles.

The first platform in the EQD-segment

The second in the first EQA...

```
NAD
                     NAME AND ADDRESS (grp3)
(C1)
e3035
              Party Qualifier: Allowed code: "CA" (Carrier of the cargo).
(M an..3)
              Party Id Identification: Name code of party responsible for
c082.e3039
              the carriage of the goods and/or equipment.
(M an..35)
:
c082.e1131
              Code List Qualifier: Qualifier "172" (Carrier Code).
(R an..3)
              Code List Responsible Agency, coded. Allowed codes:
c082.e3055
              "20"
                     = BIC (Bureau International des Containeurs)
(R an..3)
              "166"
                     = US National Motor Freight Classification Association
                      (SCAC)
              "ZZZ"
                     = Mutually agreed.
```

N.B. Name codes to be agreed with vessel operator, in case of Consortium.

```
Group grp4:
                     DGS - FTX
(C999)
DGS
                     DANGEROUS GOODS (grp4)
(M1)
              Dangerous Goods Regulations: Code "IMD" (IMO IMDG Code)
e8273
(R an..3)
c205.e8351
              Hazard Code Identification: IMDG Code, e.g. "1.2" or "8".
(M an..7)
:
c205.e8078
              Hazard Substance/item/page number: The IMDG code page number
(0 an..7)
              (English version).
              UNDG Number: UN number of respective dangerous cargo
c234.e7124
(0 n4) transported (4 digits).
c223.e7106
              Shipment Flashpoint: the actual flashpoint in degrees Celsius
(0 n3)
              or Fahrenheit. For inserting temperatures below zero or tenth
              degrees please refer to remarks under TMP-segment respectively
              to ISO 9735. If different dangerous goods with different
              flashpoints within one load to be transported, only the lowest
              flashpoint should be inserted.
:
c223.e6411
              Measure Unit Qualifier: Allowed qualifiers:
(0 an..3)
              "CEL" (degrees Celsius) = Preferred
              "FAH" (degrees Fahrenheit)
e8339
              Packing group, coded: The packing group code of the hazardous
(0 an..3)
              goods.
              EMS number: Emergency schedule number.
e8364
(0 an..6)
e8410
              MFAG: Medical First Aid Guide number.
(0 an..4)
c235.e8158
              Hazard Identification number, upper part.
(0 an..4)
```

c235.e8186 (0 an4)

 ${\bf Substance}\ {\bf Identification}\ {\bf number},\ {\bf lower}\ {\bf part}.$

_

```
C236.e8246 Dangerous Goods Label Marking (1).
See below for possible use of this data element.

C236.e8246 Dangerous Goods Label Marking (2).

C236.e8246 Dangerous Goods Label Marking (3).

C236.e8246 Oan..4)
```

N.B. Use of this segment must be agreed between partners.

Possible use of data elements c.236.e8246 (1, 2 and 3): Code list of dangerous goods sub label:

<u>Subsidiary risk</u>	<u>sub label</u>	<u>code</u>
Explosive	Explosive	1
Flammable gas	Flammable gas	2.1
Non-flammable	Non-flammable	
compressed gas	compressed gas 2.2	
Poison gas	Poison gas	2.3
Flammable liquid	Flammable liquid	3
Flammable solid	Flammable solid	4.1
Spontaneously	Spontaneously	
combustible	combustible	4.2
Dangerous when wet	Dangerous when wet	4.3
Oxidizing agent	Oxidizing agent	5.1
Toxic	Toxic	6.1
Corrosive	Corrosive	8

```
FTX
                     FREE TEXT (grp4)
(C1)
e4451
              Text Subject Qualifier. Allowed qualifiers:
(M an..3)
              "AAC" = Dangerous goods additional information
              "AAD" = Dangerous goods, technical name, proper shipping name.
c108.e4440(1) Free text: Description of hazard material in plain language.
(M an..70)
              One element of maximum 70 characters to be given only for the
              description. Transmit the text "NIL", if no description is
              available and one or both of the following data elements must
              be transmitted.
c108.e4440(2) Free text: The net weight in kilos of the hazardous material
(0 an..70)
            to be transmitted here.
:
c108.e4440(3) Free text: The DG-reference number as allocated by the
(0 an..70)
             central planner, if known.
```

N.B. Use of this segment must be agreed between partners.

UNZ INTERCHANGE TRAILER

(M1)

+

e0036 Interchange Control Count: The number of messages in the

(M n..6) interchange.

+

e0020 Interchange Control Reference: This reference must be identical to the reference in the UNB-segment (e0020).

ı

This page is left blank intentionally.

5. SPECIAL USER GUIDELINES

5.1. Break-bulk cargo (B/B)

Principle: For every piece of cargo in one stowage cell there has to be one **grp2** occurrence.

A break bulk piece has to be described by one **grp2** for every stowage cell which is used by this piece. The cargo is to be identified as B/B in segment FTX.

All relevant information concerning the cargo has to be inserted under the "Leading Stowage Position" which is the first relevant stowage position mentioned within the sequence of a message irrespective of possibly used equipment for this load. Segment RFF carries qualifier "ET" in e1153 and stowage position in e1154 if more than one cell is occupied by this piece. Segment EQD carries qualifier "BB" in e8053 and break bulk reference in e8260. The format of the break bulk reference is: "BB" concatenated with UN-Locode of POL concatenated with a five digit number, e.g. "BBDEHAM00001", "BBNLRTM48901". This reference number is to be generated by the party which inserts the break bulk piece into the message. The number must not be modified even if this piece is re-stowed.

The other used slots will just carry stowage position number and reference to "Leading Stowage Position" in segment RFF (same procedure as for odd-sized cargo: qualifier "ET" in e1153, stowage position in e1154) and break bulk reference as described above in segment EQD.

This is to be done for every single piece of break bulk.

Possibly used equipment (flat-rack or platform) has to be described as any other container.

Thus, in case of so-called "Sandwich-Stow" (Flat and Platform in one position) there have to be two occurrences of **grp2** for the used equipment (in addition of the **grp2** which describes the break bulk).

See next pages for a detailed description of some examples.

Example # 1 a:

Break-bulk piece without any equipment.

1 piece of machinery 32500 kilos, 890x250x320cm, from Hamburg to Singapore occupying bay 12 rows 00,02,04 tier 06.

EDIFACT:

Comment:

LOC+147+0120006::5'
FTX+AAA+++1 PIECE MACHINERY'
MEA+WT++KGM:32500'
DIM+1+CMT:890:250:320'
LOC+9+DEHAM'
LOC+11+SGSIN'
RFF+ET:0120006'
EQD+BB+DEHAM00001'

LOC+147+0120206::5'
MEA+WT++KGM:0'
RFF+ET:0120006'
EQD+BB+DEHAM00001'

NAD+CA+ABC:172:20'

LOC+147+0120406::5'
MEA+WT++KGM:0'
RFF+ET:0120006'
EQD+BB+DEHAM00001'

Leading cell position It is break-bulk Weight of the cargo Measurements

Load port
Discharge port

Reference to leading cell position

Break-Bulk reference number Carrier of the uncon piece

Next cell occupied by the piece

Dummy segment

Reference to leading cell position

Break-Bulk reference number

Next cell occupied by the piece

Dummy segment

Reference to leading cell position

Break-Bulk reference number

Example # 1 b:

Two Break-bulk pieces without any equipment. Both of them sharing the same slots.

1 piece of machinery 32500 kilos, 890x250x320cm, from Hamburg to Singapore occupying bay 12 rows 00,02,04 tier 06.

1 piece of machinery 25000 kilos, 550x250x108, from Hamburg to Hong Kong occupying bay 12 rows 00,02 tier 06.

EDIFACT: Comment:

LOC+147+0120006::5' Leading cell position of first break-

bulk piece

FTX+AAA+++1 PIECE MACHINERY' It is break-bulk MEA+WT++KGM:32500' Weight of the cargo

DIM+1+CMT:890:250:320' Measurements
LOC+9+DEHAM' Load port

LOC+11+SGSIN' Discharge port

RFF+ET:0120006' Reference to leading cell position

EQD+BB+DEHAM00002' Break-Bulk reference number NAD+CA+ABC:172:20' Carrier of the uncon piece

LOC+147+0120206::5'

Next cell occupied by the piece

MEA+WT++KGM:0' Dummy segment

RFF+ET:0120006' Reference to leading cell position

EQD+BB+DEHAM00002' Break-Bulk reference number

LOC+147+0120406::5' Next cell occupied by the piece

MEA+WT++KGM:0' Dummy segment

RFF+ET:0120006' Reference to leading cell position

EQD+BB+DEHAM00002' Break-Bulk reference number

LOC+147+0120006::5' Leading cell position of second break-

bulk piece

FTX+AAA+++1 PIECE MACHINERY' It is break-bulk MEA+WT++KGM:25000' Weight of the cargo

DIM+1+CMT:550:250:108' weight of the cargo

LOC+9+DEHAM' Load port
LOC+11+HKHKG' Discharge port

RFF+ET:0120006' Reference to leading cell position

EQD+BB+DEHAM00003' Break-Bulk reference number NAD+CA+XYZ:172:20' Carrier of the uncon piece

LOC+147+0120206::5' Next cell occupied by the piece

MEA+WT++KGM:0' Dummy segment

RFF+ET:0120006' Reference to leading cell position

EQD+BB+DEHAM00003' Break-Bulk reference number

Example # 1 c:

One Break-bulk piece with equipment.

1 piece of machinery 32500 kilos, 890x250x320cm, from Hamburg to Singapore occupying bay 12 rows 00,02,04 tier 06.

Loaded on 3 flats number ECTU4235876 ECTU4246733 and ECTU4248891 Tare weight of flats is 4250 kilos each. The flats are loaded in Hamburg. One flat will be discharged in Singapore. The other two flats will be discharged in Tokyo.

EDIFACT:

NAD+CA+PRQ:172:20'

Comment:

LOC+147+0120006::5' Leading cell position FTX+AAA+++1 PIECE MACHINERY' It is break-bulk MEA+WT++KGM: 32500' Weight of the cargo DIM+1+CMT:890:250:320' Measurements LOC+9+DEHAM' Load port LOC+11+SGSIN' Discharge port RFF+ET:0120006' Reference to leading cell position EQD+BB+DEHAM00004' Break-Bulk reference number NAD+CA+ABC:172:20' Carrier of the uncon piece LOC+147+0120206::5' Next cell occupied by the piece MEA+WT++KGM:0' Dummy segment RFF+ET:0120006' Reference to leading cell position EQD+BB+DEHAM00004' Break-Bulk reference number LOC+147+0120406::5' Next cell occupied by the piece MEA+WT++KGM:0' Dummy segment RFF+ET:0120006' Reference to leading cell position EQD+BB+DEHAM00004' Break-Bulk reference number LOC+147+0120006::5' Cell position of first flat MEA+WT++KGM: 4250' Weight of the flat LOC+9+DEHAM' Load port LOC+11+SGSIN' Discharge port Dummy segment RFF+BM:1' EOD+CN+ECTU 4235876+4361+++4' Flat details NAD+CA+ABC: 172: 20' Carrier of the flat LOC+147+0120206::5' Cell position of second flat MEA+WT++KGM: 4250 ' Weight of the flat LOC+9+DEHAM' Load port LOC+11+JPTYO' Discharge port RFF+BM:1' Dummy segment EQD+CN+ECTU 4246733+4361+++4' Flat details Carrier of the flat NAD+CA+XYZ:172:20' LOC+147+0120406::5' Cell position of third flat MEA+WT++KGM:4250' Weight of the flat LOC+9+DEHAM' Load port LOC+11+JPTYO' Discharge port RFF+BM:1' Dummy segment Flat details EQD+CN+ECTU 4248891+4361+++4'

©SMDG-02/2001-2.1 Page : 40

Carrier of the flat

Example # 1 d:

One Break-bulk piece stowed on platforms and with upside down flat-racks on top of it (sandwich stow).

One break-bulk piece of 105 tons from Hamburg to Singapore. Occupying bay 12 rows 00,02,04 tier 04. Loaded on 3 platforms and with 3 flat-racks turned upside down on top of it.

EDIFACT: Comment:

The break-bulk piece:

LOC+147+0120004::5'

FTX+AAA+++1 PIECE MACHINERY'

MEA+WT++KGM:10500'

DIM+1+CMT:890:440:290'

Leading cell position

It is break-bulk

Weight of the cargo

Measurements

LOC+9+DEHAM' Load port
LOC+11+SGSIN' Discharge port

RFF+ET:0120004' Reference to leading cell position

EQD+BB+DEHAM00005' Break-Bulk reference number NAD+CA+ABC:172:20' Carrier of the uncon piece

Additional slots occupied by the break-bulk piece:

LOC+147+0120204::5' Next cell occupied by the piece

MEA+WT++KGM:0' Dummy segment

RFF+ET:0120004' Reference to leading cell position

EQD+BB+DEHAM00005' Break-Bulk reference number

LOC+147+0120404::5' Next cell occupied by the piece

MEA+WT++KGM:0' Dummy segment

RFF+ET:0120004' Reference to leading cell position

EOD+BB+DEHAM00005' Break-Bulk reference number

Supporting flat-racks:

LOC+147+0120004::5' Cell position of first flat-rack

MEA+WT++KGM:3200' Weight of the flat-rack

LOC+9+DEHAM' Load port
LOC+11+SGSIN' Discharge port
RFF+BM:1' Dummy segment
EQD+CN+HALO 4235876+4361+++4' Flat-rack details

NAD+CA+ABC:172:20' Carrier of the flat-rack

LOC+147+0120204::5' Cell position of second flat-rack

MEA+WT++KGM:3200' Weight of the flat-rack

LOC+9+DEHAM' Load port
LOC+11+SGSIN' Discharge port
RFF+BM:1' Dummy segment
EQD+CN+HALO 4246733+4361+++4' Flat-rack details

NAD+CA+XYZ:172:20' Carrier of the flat-rack

LOC+147+0120404::5' Cell position of third platform

MEA+WT++KGM:3200' Weight of the flat-rack

LOC+9+DEHAM' Load port
LOC+11+SGSIN' Discharge port
RFF+BM:1' Dummy segment

EQD+CN+HALO 4248891+4361+++4' Flat-rack details

NAD+CA+PRQ:172:20' Carrier of the flat-rack

<u>Supporting flat-racks turned around:</u>

LOC+147+0120006::5' Cell position of first flat-rack

FTX+SIN+++UPSIDE DOWN' Optional remark

MEA+WT++KGM:3250' Weight of the flat-rack

LOC+9+DEHAM' Load port
LOC+11+SGSIN' Discharge port
RFF+BM:1' Dummy segment
EQD+CN+ECTU 4235876+4361+++4' Flat-rack details

NAD+CA+ABC:172:20' Carrier of the flat-rack

LOC+147+0120206::5' Cell position of second flat-rack

FTX+SIN+++UPSIDE DOWN' Optional remark

MEA+WT++KGM:3250' Weight of the flat-rack

LOC+9+DEHAM' Load port
LOC+11+SGSIN' Discharge port
RFF+BM:1' Dummy segment
EQD+CN+ECTU 4246733+4361+++4' Flat-rack details

NAD+CA+XYZ:172:20' Carrier of the flat-rack

LOC+147+0120406::5' Cell position of third flat

FTX+SIN+++UPSIDE DOWN' Optional remark

MEA+WT++KGM:3250' Weight of the flat-rack

LOC+9+DEHAM' Load port
LOC+11+SGSIN' Discharge port
RFF+BM:1' Dummy segment
EQD+CN+ECTU 4248891+4361+++4' Flat-rack details

NAD+CA+PRQ:172:20' Carrier of the flat-rack

Example # 1 e:

One Break-bulk piece loaded on two platforms with wood in between (sandwich stow).

1 piece of machinery 32500 kilos, 890x250x220 cm, from Hamburg to Singapore occupying bay 12 row 00 tier 06 loaded on two platforms number ECTU4246733 and ECTU4248891.

Tare-weight of the platforms is 4250 kilos each. The platforms have been loaded in Southampton and will be discharged in Tokyo.

EDIFACT:

Comment:

LOC+147+0120006::5'
FTX+AAA+++1 PIECE MACHINERY'
MEA+WT++KGM:32500'
DIM+1+CMT:890:250:220'
LOC+9+DEHAM'
LOC+11+SGSIN'
RFF+ET:0120006'
EQD+BB+DEHAM00004'
NAD+CA+ABC:172:20'

LOC+147+0120006::5'
FTX+SIN+++SANDWICH STOW BOTTOM'

MEA+WT++KGM: 4250' LOC+9+GBSOU' LOC+11+JPTYO'

RFF+BM:1' EQD+CN+ECTU 4246733+4960+++4'

NAD+CA+ABC:172:20'

NAD+CA+ABC.172.20

LOC+147+0120006::5'
FTX+SIN+++SANDWICH STOW TOP'

MEA+WT++KGM:4250' LOC+9+GBSOU' LOC+11+JPTYO' RFF+BM:1'

EQD+CN+ECTU 4248891+4960+++4'

NAD+CA+XYZ:172:20'

Leading cell position It is break-bulk Weight of the cargo

Measurements Load port Discharge port

Reference to leading cell position

Break-Bulk reference number Carrier of the uncon piece

Cell position of first platform

Optional remark

Weight of the platform

Load port Discharge port Dummy segment Platform details

Carrier of the platform

Cell position of second platform

Optional remark

Weight of the platform

Load port Discharge port Dummy segment Platform details

Carrier of the platform

This page is left blank intentionally.

6. EXAMPLE MESSAGE

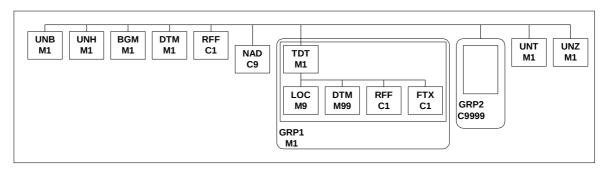
The segments of the example message are all shown on separate lines. In accordance with the Edifact Syntax Rules, however, no Carriage Returns (CR) and/or Line Feeds (LF) must be transmitted.

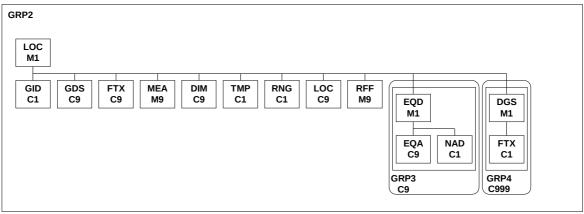
Example follows.

This page is reserved for the example message

7. MESSAGE STRUCTURE DIAGRAM

BAPLIE 2.1





This page is left blank intentionally.

8. SEGMENT DIRECTORY (D.95B)

BGM BEGINNING OF MESSAGE

To indicate the type and function of a message and to transmit the identifying number.

C002 DOCUMENT/MESSAGE NAME 1001 DOCUMENT/MESSAGE NAME, CODED 1131 CODE LIST QUALIFIER 3055 CODE LIST RESPONSIBLE AGENCY, CODED 1000 DOCUMENT/MESSAGE NAME	C	AN3 AN3 AN3
1004 DOCUMENT/MESSAGE NUMBER	С	AN35
1225 MESSAGE FUNCTION, CODED	С	AN3
4343 RESPONSE TYPE, CODED	С	AN3

DGS DANGEROUS GOODS

To identify dangerous goods.

8273	DANGEROUS GOODS REGULATIONS, CODED	С	AN3
8351 8078	HAZARD CODE HAZARD CODE IDENTIFICATION HAZARD SUBSTANCE/ITEM/PAGE NUMBER HAZARD CODE VERSION NUMBER	С	AN7 AN7 AN10
7124	UNDG INFORMATION UNDG NUMBER DANGEROUS GOODS FLASHPOINT	C C C	N4 AN8
7106	DANGEROUS GOODS SHIPMENT FLASHPOINT SHIPMENT FLASHPOINT MEASURE UNIT QUALIFIER	C C C	N3 AN3
8339	PACKING GROUP, CODED	С	AN3
8364	EMS NUMBER	С	AN6
8410	MFAG	С	AN4
8126	TREM CARD NUMBER	С	AN10
8158	HAZARD IDENTIFICATION HAZARD IDENTIFICATION NUMBER, UPPER PART SUBSTANCE IDENTIFICATION NUMBER, LOWER PART	C C ART	AN4 C AN4
8246 8246	DANGEROUS GOODS LABEL DANGEROUS GOODS LABEL MARKING DANGEROUS GOODS LABEL MARKING DANGEROUS GOODS LABEL MARKING	С	AN4 AN4 AN4
8255	PACKING INSTRUCTION, CODED	С	AN3
8325	CATEGORY OF MEANS OF TRANSPORT, CODED	С	AN3

8211 PERMISSION FOR TRANSPORT, CODED

C AN..3

DIM DIMENSIONS

_			
TΛ	specify	d n m e	neinne
10	SUCCTIV	итше	HOTOHO:

6145	DIMENSION QUALIFIER	М	AN3
C211	DIMENSIONS	М	
6411	MEASURE UNIT QUALIFIER	М	AN3
6168	LENGTH DIMENSION	С	N15
6140	WIDTH DIMENSION	С	N15
6008	HEIGHT DIMENSION	С	N15

DTM DATE/TIME/PERIOD

To specify date, time, period.

C507	DATE/TIME/PERIOD		М	
2005	DATE/TIME/PERIOD	QUALIFIER	M	AN3
2380	DATE/TIME/PERIOD		С	AN35
2379	DATE/TIME/PERIOD	FORMAT QUALIFIER	С	AN3

EQA ATTACHED EQUIPMENT

To specify attached or related equipment.

8053 EQUIP	MENT QUALIFIER	М	AN3
C237 EQUIP	MENT IDENTIFICATION	С	
8260 EQU	IPMENT IDENTIFICATION NUMBER	С	AN17
1131 COD	E LIST QUALIFIER	С	AN3
3055 COD	E LIST RESPONSIBLE AGENCY, CODED	С	AN3
3207 COU	NTRY, CODED	С	AN3

EQD EQUIPMENT DETAILS

To identify a unit of equipment.

8053	EQUIPMENT QUALIFIER	М	AN3
8260 1131 3055	CODE LIST QUALIFIER CODE LIST RESPONSIBLE AGENCY, CODED	C C	AN17 AN3 AN3
	COUNTRY, CODED	C	AN3
8155 1131 3055	EQUIPMENT SIZE AND TYPE EQUIPMENT SIZE AND TYPE IDENTIFICATION CODE LIST QUALIFIER CODE LIST RESPONSIBLE AGENCY, CODED EQUIPMENT SIZE AND TYPE	C C	AN10 AN3 AN3
8077	SHIPPER SUPPLIED EQUIPMENT INDICATOR, CODE	D C	AN3
8249	EQUIPMENT STATUS, CODED	С	AN3
8169	FULL/EMPTY INDICATOR, CODED	С	AN3

FTX FREE TEXT

To provide free form or coded text information.

4451 TEXT SUBJECT QUALIFIER	М	AN3
4453 TEXT FUNCTION, CODED	С	AN3
C107 TEXT REFERENCE 4441 FREE TEXT, CODED 1131 CODE LIST QUALIFIER 3055 CODE LIST RESPONSIBLE AGENCY, CODED	C	AN3 AN3 AN3
C108 TEXT LITERAL 4440 FREE TEXT	C C	AN70 AN70 AN70 AN70
3453 LANGUAGE, CODED	С	AN3

GDS NATURE OF CARGO

To indicate the type of cargo as a general classification.

C703 NATURE OF CARGO	С
7085 NATURE OF CARGO, CODED	M AN3
1131 CODE LIST QUALIFIER	C AN3
3055 CODE LIST RESPONSIBLE AGENCY, CODED	C AN3

GID GOODS ITEM DETAILS

To indicate totals of a goods item.

1496 GOODS ITEM NUMBER	С	N5
C213 NUMBER AND TYPE OF PACKAGES 7224 NUMBER OF PACKAGES 7065 TYPE OF PACKAGES IDENTIFICATION 1131 CODE LIST QUALIFIER 3055 CODE LIST RESPONSIBLE AGENCY, CODED 7064 TYPE OF PACKAGES	C C	N8 AN17 AN3 AN3
C213 NUMBER AND TYPE OF PACKAGES 7224 NUMBER OF PACKAGES 7065 TYPE OF PACKAGES IDENTIFICATION 1131 CODE LIST QUALIFIER 3055 CODE LIST RESPONSIBLE AGENCY, CODED 7064 TYPE OF PACKAGES	C C	N8 AN17 AN3 AN3
C213 NUMBER AND TYPE OF PACKAGES 7224 NUMBER OF PACKAGES 7065 TYPE OF PACKAGES IDENTIFICATION 1131 CODE LIST QUALIFIER 3055 CODE LIST RESPONSIBLE AGENCY, CODED 7064 TYPE OF PACKAGES	C C	N8 AN17 AN3 AN3

LOC PLACE/LOCATION IDENTIFICATION

To identify a country/place/location/related location one related location two.

3227	PLACE/LOCATION QUALIFIER	М	AN3
3225 1131 3055	LOCATION IDENTIFICATION PLACE/LOCATION IDENTIFICATION CODE LIST QUALIFIER CODE LIST RESPONSIBLE AGENCY, CODED PLACE/LOCATION	C C	AN25 AN3 AN3
3223 1131 3055	RELATED LOCATION ONE IDENTIFICATION RELATED PLACE/LOCATION ONE IDENTIFICATION CODE LIST QUALIFIER CODE LIST RESPONSIBLE AGENCY, CODED RELATED PLACE/LOCATION ONE	C C	AN3
3233 1131 3055	RELATED LOCATION TWO IDENTIFICATION RELATED PLACE/LOCATION TWO IDENTIFICATION CODE LIST QUALIFIER CODE LIST RESPONSIBLE AGENCY, CODED RELATED PLACE/LOCATION TWO	C C I C	AN3
5479	RELATION, CODED	С	AN3

MEA MEASUREMENTS

To specify physical measurements, including dimension tolerances, weights and counts.

6311 MEASUREMENT APPLICATION QUALIFIER	М	AN3
C502 MEASUREMENT DETAILS 6313 MEASUREMENT DIMENSION, CODED 6321 MEASUREMENT SIGNIFICANCE, CODED 6155 MEASUREMENT ATTRIBUTE, CODED 6154 MEASUREMENT ATTRIBUTE	C	AN3 AN3 AN3 AN70
C174 VALUE/RANGE 6411 MEASURE UNIT QUALIFIER 6314 MEASUREMENT VALUE 6162 RANGE MINIMUM 6152 RANGE MAXIMUM 6432 SIGNIFICANT DIGITS	C C	AN3 N18 N18 N18 N2

NAD NAME AND ADDRESS

To specify the name/address and their related function, either by C082 only and/or unstructured by C058 or structured by C080 thru 3207.

3035 PARTY QUALIFIER	М	AN3
C082 PARTY IDENTIFICATION DETAILS 3039 PARTY ID IDENTIFICATION 1131 CODE LIST QUALIFIER 3055 CODE LIST RESPONSIBLE AGENCY, CODED	С	AN35 AN3 AN3
C058 NAME & ADDRESS 3124 NAME AND ADDRESS LINE	C C	AN35 AN35 AN35 AN35
C080 PARTY NAME 3036 PARTY NAME 3045 PARTY NAME FORMAT, CODED	C C C	AN35 AN35 AN35 AN35 AN35
C059 STREET 3042 STREET AND NUMBER/P.O.BOX 3042 STREET AND NUMBER/P.O.BOX 3042 STREET AND NUMBER/P.O.BOX	C M C C	AN35 AN35 AN35
3164 CITY NAME	С	AN35
3229 COUNTRY SUB-ENTITY IDENTIFICATION	С	AN9
3251 POSTCODE IDENTIFICATION	С	AN9
3207 COUNTRY, CODED	С	AN3

RFF REFERENCE

To specify a reference.

C506	REFERENCE	М	
1153	REFERENCE QUALIFIER	М	AN3
1154	REFERENCE NUMBER	С	AN35
1156	LINE NUMBER	С	AN6
4000	REFERENCE VERSION NUMBER	С	AN35

RNG RANGE DETAILS

To identify a range.

6167	RANGE TYPE QUALIFIER	М	AN3
C280	RANGE	С	
6411	MEASURE UNIT QUALIFIER	M	AN3

SMDG

6162	RANGE	MINIMUM
6152	RANGE	MAXIMUM

C N..18 C N..18

TDT DETAILS OF TRANSPORT

To specify mode and means of transport.

8051	TRANSPORT STAGE QUALIFIER	М	AN3
8028	CONVEYANCE REFERENCE NUMBER	С	AN17
C220 8067 8066	MODE OF TRANSPORT MODE OF TRANSPORT, CODED MODE OF TRANSPORT	C C C	AN3 AN17
8179	TRANSPORT MEANS TYPE OF MEANS OF TRANSPORT IDENTIFICATION TYPE OF MEANS OF TRANSPORT		
3055	CARRIER CARRIER IDENTIFICATION CODE LIST QUALIFIER CODE LIST RESPONSIBLE AGENCY, CODED CARRIER NAME	C	AN17 AN3 AN3 AN35
8101	TRANSIT DIRECTION, CODED	С	AN3
8459	EXCESS TRANSPORTATION INFORMATION EXCESS TRANSPORTATION REASON, CODED EXCESS TRANSPORTATION RESPONSIBILITY, COL CUSTOMER AUTHORIZATION NUMBER	DFD	M AN3
8213 1131 3055 8212 8453	TRANSPORT IDENTIFICATION ID OF MEANS OF TRANSPORT IDENTIFICATION CODE LIST QUALIFIER CODE LIST RESPONSIBLE AGENCY, CODED ID OF MEANS OF TRANSPORT NATIONALITY OF MEANS OF TRANSPORT, CODED	C C C	AN3 AN35 AN3
8281	TRANSPORT OWNERSHIP, CODED	С	AN3

TMP TEMPERATURE

To specify the temperature range and/or setting.

6245	TEMPERATURE QUALIFIER	М	AN3
6246	TEMPERATURE SETTING TEMPERATURE SETTING MEASURE UNIT QUALIFIER	•	N3 AN3

UNB INTERCHANGE HEADER

To start, identify and specify an interchange.

0001	SYNTAX IDENTIFIER SYNTAX IDENTIFIER SYNTAX VERSION NUMBER	M M M	A4 N1
0004 0007	INTERCHANGE SENDER SENDER IDENTIFICATION PARTNER IDENTIFICATION CODE QUALIFIER ADDRESS FOR REVERSE ROUTING		AN35 AN4 AN14
0010 0007	INTERCHANGE RECIPIENT RECIPIENT IDENTIFICATION PARTNER IDENTIFICATION CODE QUALIFIER ROUTING ADDRESS	M M C C	AN35 AN4 AN14
0017	DATE/TIME OF PREPARATION DATE OF PREPARATION TIME OF PREPARATION	M M M	N6 N4
0020	INTERCHANGE CONTROL REFERENCE	М	AN14
0022	RECIPIENTS REFERENCE PASSWORD RECIPIENT'S REFERENCE/PASSWORD RECIPIENT'S REFERENCE/PASSWORD QUALIFIER	C M C	AN14 AN2
0026	APPLICATION REFERENCE	С	AN14
0029	PROCESSING PRIORITY CODE	С	A1
0031	ACKNOWLEDGEMENT REQUEST	С	N1
0032	COMMUNICATIONS AGREEMENT ID	С	AN35
0035	TEST INDICATOR	С	N1

UNH MESSAGE HEADER

To head, identify and specify a message.

0062 MESSAGE REFERENCE NUMBER	M	AN14	
S009 MESSAGE IDENTIFIER	М		
0065 MESSAGE TYPE IDENTIFIER	М	AN6	
0052 MESSAGE TYPE VERSION NUMBER	М	AN3	
0054 MESSAGE TYPE RELEASE NUMBER	М	AN3	
0051 CONTROLLING AGENCY	М	AN2	
0057 ASSOCIATION ASSIGNED CODE	С	AN6	
0068 COMMON ACCESS REFERENCE	С	AN35	
S010 STATUS OF THE TRANSFER	С		
0070 SEQUENCE MESSAGE TRANSFER NUMBER	. M	N2	
0073 FIRST/LAST SEQUENCE MESSAGE TRAN	SFER INDICAT	ION C	Α1

UNT MESSAGE TRAILER

To end and check the completeness of a message.

0074 NUMBER OF SEGMENTS IN A MESSAGE M N..6

0062 MESSAGE REFERENCE NUMBER M AN..14

UNZ INTERCHANGE TRAILER

To end and check the completeness of an interchange.

0036 INTERCHANGE CONTROL COUNT M N..6

0020 INTERCHANGE CONTROL REFERENCE M AN..14

9. SMDG EDI-ELECTRONIC DATA INTERCHANGE UNDERSTANDING

This draft is the result of work carried out by a SMDG-Subgroup. It was set up mainly on TEDIS drafts (May 1991/January 1994) but ideas and comments of EDI Council of Canada, American Bar Association, UN/ECE Recommendations and German DIN also were taken into account. So - in general - this draft can be seen as a globally oriented Understanding.

Version 1

September 1994

SMDG EDI-ELECTRONIC DATA INTERCHANGE UNDERSTANDING

0. Introduction

The terms and conditions of this Understanding which can be used in bilateral or multilateral EDI relationships shall govern the conduct and methods of operation between the Parties in relation to the interchange of data by tele-transmission for the purpose of or associated with the supply of vessel, inland carriers and container related data. They take account of the Uniform Rules of Conduct for Interchange of Trade Data by Tele-transmission as adopted by the International Chamber of Commerce and in conjunction with the TEDIS Program European Model EDI Agreement. The Understanding is considered to be a contractual framework setting out intentions and clarifying rights and obligations. If necessary additional rules might be agreed between Parties, these rules are specific/bilateral and can be worked out in an appendix. Parties in this Understanding are:

Shipping Lines; Agents; Container Terminals; Stevedores, Inland Carriers, etc.

(Detail of the parties: see enclosure A)

SMDG EDI-ELECTRONIC DATA INTERCHANGE UNDERSTANDING

1. Definitions

For the purposes of the EDI Understanding the following definitions shall apply:

<u>Acknowledgment of Receipt:</u>

A message acknowledging or rejecting, with error indication, a received interchange, a functional group or a message.

Message verification

Message verification includes the identification, authentication and verification of the integrity and origin of a message by use of an authentication mechanism such as a digital signature and/or any alternative security means or procedures to establish that a message is genuine.

Adopted protocol

An accepted method for the interchange of messages based on the UN/EDIFACT standard (agreed version) for the presentation and structuring of the transmission of messages, or such other protocol as may be agreed in writing by the Parties.

Data Transfer

One more EDI-messages sent together as one unit of transmission, which includes the heading and termination data in accordance with UN/EDIFACT.

Days

Any day.

Data Log

The complete historical and chronological record of interchanged data representing the messages interchanged between the Parties.

EDI

Electronic Data Interchange is the transmission of data structured according to agreed message standards, between information systems, by electronic means.

EDI message

A coherent set of data, structured according to agreed message standards, for transmission by electronic means, prepared in a computer readable format and capable of being automatically and unambiguously processed.

Technical Annex (see enclosure B)

The Technical Annex consists of:

<u>User manual</u> (for example for BAPLIE, MOVINS, TANSTA), a handbook with message specifications as descriptions of data elements, segments, and data structures.

<u>Technical specifications</u> as systems operation, methods of transmission, third Party providers.

<u>Procedural/organizational rules:</u> E.g. the communication pattern between a stowage Center and a member of related container terminals; acknowledgement of receipt, message verification.

UN/EDIFACT

The United Nations rules for Electronic Data Interchange for Administration, Commerce and Transport, comprising a set of internationally agreed

standards, directories and guidelines for the electronic interchange of structured data, and in particular, interchange related to trade and goods and services, between independent and computerized information systems.

2. Object and Scope

The provisions contained in this EDI Understanding shall govern the exchange of EDI messages between named Parties.

The provision of the Technical Annex form an integral part of the EDI Understanding. Accordingly, the breach of any of the provisions contained within the Technical Annex shall be a breach of the EDI Understanding itself.

When Parties mutually agree in writing upon additional provisions to this Understanding, such provisions shall form an integral part of this Understanding.

Parties agree that all EDI Messages shall be transmitted in accordance with the provisions of the adopted protocol for Data Interchange, as specified in the Technical Annex.

3. Applicability

The Container Handling Agreement covers all contingencies not covered and/or addressed in this EDI Understanding. In case of non conformity of this EDI Understanding and the Container Handling Agreement, this EDI Understanding shall prevail in respect of data interchange only.

4. Operational Requirements for EDI

4.1 Message Standards

All EDI messages shall be transmitted in accordance with the UN/EDIFACT standards (EDIFACT syntax rules ISO 9735, latest version) and recommendations and their updated versions, as approved and published by the United Nations Economic Commission for Europe (UN/ECE) in the United Nations Trade Data Interchange Directory (UNTDID), details of which are set out in the technical annex - part USER MANUAL.

4.2 Systems Operation

The Parties shall provide and maintain, to the level specified in the Technical Annex, the equipment (hardware), software and services necessary to effectively transmit, receive, log and store EDI messages.

4.3 Method of Transmission

The Parties shall agree between themselves a method of transmission and, if required, use the services of Third Party Network Providers.

4.4 Specifications

All specifications and details regarding 4.1., 4.2., and 4.3., shall be as set out in the Technical Annex.

The Parties shall conduct such tests as may be mutually defined from time to time to establish and monitor the adequacy of the standards, hardware, software, protocols, services or any of the relevant specifications for the purpose of this Understanding.

5. Acknowledgement of Receipt of EDI Messages

- 5.1 In addition to the acknowledgements included in the telecommunication protocols, the Parties may agree that the receiver of an EDI Message sends an acknowledgement of receipt of the message. Alternatively the Parties may define in the Technical Annex, the extent to which any messages sent and received will be subject to an acknowledgement of receipt. A message to be acknowledged must not be acted upon before complying with the request for an acknowledgement.
- **5.2** If Parties mutually agree upon an acknowledgement of receipt this acknowledgement of receipt of an EDI message shall be send in such time as is defined in the Technical Annex. In the event that no specific time limits have been agreed or stated in the Technical Annex, the acknowledgement shall be send within one working day following the day of receipt of the EDI message to be acknowledged.
- **5.3** If the sender does not receive the acknowledgement of receipt within the time limit, he may, upon giving notification to the receiver to that effect, treat the Message as null and void as from the expiration of that time limit or initiative an alternative recovery procedure as specified in the Technical Annex, to ensure effective receipt of the acknowledgement.

In case of failure of recovery procedure, within the time limit, the Message will definitely be treated as null and void, as from the expiration of that time limit, upon notification to the receiver.

6. Processing of EDI Messages

The Parties undertake to process or ensure their system processes the EDI messages within any time limits specified in the Technical Annex, or as agreed between the Parties, or in the absence of such, as soon as possible.

7. Security of EDI Messages

The Parties will only be responsible and liable for breaking the rules of verification, identification and authentication in case of gross negligence or willful misconduct.

- **7.1** The Parties undertake to implement and maintain control and security procedures and measures necessary to ensure the protection of messages against the risk of unauthorized access, loss or destruction.
- **7.2** In addition to the elements of control relevant for EDI messages provided by the UN/EDIFACT rules, the Parties shall agree on procedures or methods to ensure message verification. The specifications relating to the message verification should be set out in the Technical Annex.

When message verification results in the rejection of, or the detection of an error in an EDI message, the receiver will inform the sender thereof within the time limits specified in the Technical Annex or agreed between the Parties, provided the sender is identified, and will not act upon the message before receiving instructions to do so, from the sender.

If a sender of an EDI Message includes non-modified data from a previous EDI Message into a new EDI Message, the sender is not liable for the completeness and accuracy of this non-modified data.

7.3 For security purposes, the Parties may agree to use a specific form of protection for certain messages such as a method of encryption or any other method agreed between the Parties, as long as it is permitted by law. The same method shall be respected for any subsequent transmissions or retransmissions of a protected message.

8. Confidentiality

The Parties shall ensure that messages containing information specified to be confidential by the sender or agreed to be confidential between the Parties, are maintained in confidence and are not disclosed or transmitted to any unauthorized persons nor used for any purposes other than those intended by the Parties.

Messages shall not be regarded as containing confidential information to the extent that such information is legitimately in the public domain. The same degree of confidentiality as specified, in this clause, shall be respected on any authorized disclosure to another person.

9. Force Majeure

A Party shall not be deemed to be in breach of this Understanding or otherwise be liable to any other Party, by reason of any delay in performance, or non-performance, of any of its obligations hereunder to the extent that such delay or non-performance is due to any Force Majeure of which he has immediately notified such other Party; and the time for performance of that obligation shall be extended accordingly. Any cause of this delay shall in so far as possible be remedied with all reasonable dispatch. However, should the extended time for performance that one of the parties is rendered unable by force majeure to carry out its obligations under this Understanding, exceed . . . days, the other party it entitled to terminate this Understanding without costs.

10. Default

Upon becoming aware of any circumstances resulting in failure, delay or error in performing its obligations, each Party shall immediately inform the other Party(ies) hereto and use their best endeavours to communicate by alternative means.

Any planned non - availability of either Party's interchange facility must be reported 48 hours in advance to the other Party.

11. Logging, Recording, and Storage of EDI Messages

- **11.1** Each Party will keep, a data log, to store all EDI Messages. These shall be stored by the sender in the transmitted format and by the receiver in the format in which they are received.
- **11.2** The data log shall be maintained unaltered and securely for such time as agreed between the Parties
- 11.3 In addition to any relevant national legislative or regulatory requirements, when the data log is maintained in the form of electronic or computer records, the Parties shall ensure that the recorded EDI messages are readily accessible and that they can be reproduced in a readable form and, if required, can be printed.

12. Intermediaries

- 12.1 If a Party uses the services of an intermediary in order to transmit, log or process EDI Messages, that Party shall be responsible towards the other Party or Parties for any acts, failures or omissions of the intermediary not being willful misconduct or gross negligence as though they were his own acts, failures or omissions and for the purposes of this understanding, the intermediary shall be deemed to be acting on behalf of that Party.
- **12.2** If a Party instructs any other Party to use the services of an intermediary for transmitting, logging or processing EDI messages then the instructing Party shall be responsible towards the other Party for such intermediary's acts, failures or omissions.
- **12.3** Parties shall ensure that it is a contractual responsibility of the intermediary that no change is made to the substantive data content of the EDI messages to be re-transmitted and that such EDI messages are not disclosed to any unauthorized person.
- 12.4 In case of willful misconduct of said intermediary, such intermediary shall be liable against his principle for his acts failures or omissions.

13. Electronic Transactions

- 13.1 The Parties accept that operational instructions and/or operational data are validly formed by exchange of EDI messages, and expressly waive any rights to bring an action declaring the invalidity of a transaction concluded between themselves on the sole ground that the transaction took place by use of EDI.
- 13.2 Unless otherwise agreed, operational instructions and/or operational data made by EDI will be considered to be concluded at the time and the place where the EDI Message constituting the acceptance of these instructions and data is made available to the information systems of the receiver.

14. Admissibility in evidence Messages

To the extent permitted by law, the parties hereby agree that in the event of dispute, the records of Messages, which they have maintained in accordance with the terms of this Understanding, shall be admissible before the Courts and shall constitute evidence of the facts contained therein unless evidence to the contrary is adduced.

15. Liability

Each Party shall be liable for any direct damage arising from or as a result of any breach of this Understanding or any failure, delay or error in sending, receiving or acting on any message. The liability is restricted to any direct damages resulting from willful acts or gross negligence. Neither Party shall be liable to the other for any consequential damages, including loss of profit, arising directly or indirectly from or as a result of any such breach, failure, delay or error.

The Parties acknowledge that the use of EDI Messages is to their mutual benefit; the information obtained by each Party about the affairs of the other following the negotiations and performance of this Understanding shall

not be used to impose liability for consequential damages or in any other way to increase the liability of either Party in the event of a failure to perform its obligations under this Contract, beyond what it would have incurred for a breach of the Container Handling Agreement.

16. Interpretation of the User Manual

Any question relating to the interpretation of the User manual as part of the Technical Annex may be referred by the Parties to the body responsible for the publication of the User Manual or the relevant Working Group within the SMDG (Ship planning Message Development Group) as may be applicable acting as experts and not arbitrators. The arbitrators' decision shall be final and binding on the Parties making the reference.

17. Costs

The Parties agree that transfer costs of EDI Messages will be specified and become part of the Technical Annex.

18. Applicable Law and Arbitration

The applicable law governing the Understanding shall, in all respect, be (name of Country; completed by the Parties) law and shall be referred to arbitration in

The competent Civil Courts of . . . shall have jurisdiction.

In the event of a conflict between the law of any contract being effected by EDI and the Understanding the law of the contract will prevail.

Any dispute arising in connection with the provisions of this Understanding shall be settled by negotiations between the Parties. If unsuccessful, and unless otherwise agreed, the dispute should be settled by such arbitration as the Parties may decide.

19. Effects, Term and Severability

This Understanding shall be effective from the date on which it is signed.

Any Party may terminate this Understanding by giving not less than one month's notice either by registered post or by any other means agreed between the Parties. The notice shall indicate the date when the Understanding will cease. Termination of the Understanding shall only affect transactions after that date.

Notwithstanding termination for any reason, the rights and obligations of the Parties referred to in clauses 6, 7, 8, 11 and 15, shall survive termination.

20. Amendments in Writing

Any terms agreed between the Parties as additions or amendments to this Understanding, shall only be valid if they are set out in the Technical Annex or are otherwise in writing and signed by the Parties.

September 1994

dav

Enclosure A (SMDG EDI-ELECTRONIC DATA INTERCHANGE UNDERSTANDING)

An Understanding made this	day
by and between	
hereinafter referred to as "the Line" on the one part,	
and	
hereinafter referred to as "TERMINAL" on the other part.	
WHEREAS the parties hereto are desirous to agree on methods of operat between them in relation to the interchange of data by tele-transmission the purpose of or associated with container related activities under Container Handling Agreement between THE TERMINAL and the L dated, under reference number (hereinaf referred to as "the Understanding";	for the ine

WHEREAS the parties hereto wish to establish the terms and conditions under which such interchange of data by tele-transmission shall take place;

NOW THEREFORE THE PARTIES HERETO AGREE AS FOLLOWS:

Page : 70 ©SMDG-02/2001-2.1

Enclosure B (SMDG EDI-ELECTRONIC DATA INTERCHANGE UNDERSTANDING)

Technical Annex

```
The technical annex consists of :
-User manuals
-Technical specifications
-Procedural/organizational rules
Items to be specified
Communication pattern
1.Documents, messages, directories, codes, syntax, segments, data elements,
design guide-lines, implementation guide-lines
2.EDP-System
-equipment/hardware
-software
-services
3. Transmission, Methods of Communication
-protocol
-network
-platform
-sequences
-responsibility (sender/receiver)
4.Time
-working time
-time limits for
5.Acknowledgement
-kinds of A.
-time limits for A.
6.Responsibilities
7. Intermediaries
-names
-contracts
8.Storage
-kinds of St.
-time/limits/periods
```

9.Securities

APPENDIX B (Contd) (SMDG EDI-ELECTRONIC DATA INTERCHANGE UNDERSTANDING)

- 10.Procedures for tests and trials
- 11.Backup/Disaster Recovery
- 12.Costs
- 13.Limits of Responsibility and Liability
- 14. Special conditions/Exceptions
- 15.Modifications
- 16.0thers

This page is left blank intentionally.